

СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

▶ ПУСК/ПАУЗА

- 1 прикосновение слева или справа

>> СЛЕДУЮЩИЙ ТРЕК

- 2 прикосновения справа

<< ПРЕДЫДУЩИЙ ТРЕК

- 2 прикосновения слева

+ УВЕЛИЧЕНИЕ ГРОМКОСТИ

- 3 прикосновения справа

– УМЕНЬШЕНИЕ ГРОМКОСТИ

- 3 прикосновения слева

(ⓘ) УМНЫЙ ПОМОЩНИК [ЕСЛИ АКТИВИРОВАН]

- 4 прикосновения слева или справа для активации умного помощника устройства

ТЕЛЕФОННЫЙ ВЫЗОВ СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

☎ ОТВЕТИТЬ

- 1 прикосновения справа

☎ ОТКЛОНИТЬ

- Удерживайте левый или правый сенсорный датчик в течение двух секунд

☎ ЗАКОНЧИТЬ ВЫЗОВ

- Во время вызова удерживайте левый или правый сенсорный датчик в течение двух секунд

СВЕТОВАЯ И ЗВУКОВАЯ ИНДИКАЦИЯ

Зеленый свет

- батарея кейса полностью заряжена
- Наушники полностью заряжены



Мигающий зеленый свет

- происходит зарядка наушников в кейсе

Оранжевый свет

- батарея кейса заряжается



Мигающий оранжевый свет

- батарея кейса разряжена

Звук индикации низкого заряда батареи «БИ-БУП»

- малозвучный индикатор будет проигрывать через одинаковые промежутки времени указывая на то, что батарея разряжена.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ

- Удерживайте левый или правый сенсорный датчик в течение трех секунд, чтобы переключаться между режимами

ANC ВКЛ/ВЫКЛ – Активное шумоподавление



ШУМОПРОНИЦАЕМОСТЬ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

- Версия Bluetooth: 5.3
- Кейс с поддержкой беспроводной зарядки
- Беспроводная зарядка: Постоянный ток 5В, 220 мА
- Вход постоянного тока: Постоянный ток 5В, 220 мА
- Емкость батареи наушников: 30 мАч
- Зарядная батарея кейса: Постоянный ток 5В, 200 мА
- Время работы в режиме воспроизведения 4-5 часов
- Полностью заряженный кейс способен заряжать наушники 7-8 раз без подзарядки

- Общее потенциальное время воспроизведения 28+ часов
- Радиус действия Bluetooth: До 10 м
- Разъем для зарядки: Type-C
- Номинальное сопротивление катушки громкоговорителя: 32Ω
- Чувствительность: 110 ±5 дБ
- Сопротивление микрофона: -42 ±3 дБ
- Частота ANC: 50-800 Гц
- Глубина ANC: 24-26 дБ

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Увеличенный срок службы батареи
- Стереозвук высокого разрешения
- Возможность подключения каждого из наушников к разным устройствам
- Микрофон обеспечивает четкое звучание
- Удобное расположение в ухе
- Кабель Type C и наушники разного размера
- Кейс для беспроводной зарядки

IPX 4 - ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ И ЗАЩИТА ОТ БРЫЗГ

Водяные брызги с любого направления в течение 10 минут.
В условиях потения и при небольшом и умеренном дожде.

Диапазон влажности: 0-95% относительной влажности

Верхний предел температуры зарядки... 45°C
Нижний предел температуры зарядки... 0°C
Максимальная температура эксплуатации... 40°C

Заявление о соответствии стандартам Федеральной комиссии по связи США: Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Эксплуатация может осуществляться при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не должно создавать помех и (2) данное устройство должно оставаться работоспособным при наличии любых помех, включая те, которые могут привести к его неправильной работе. (3) Цифровое устройство соответствует канадским стандартам CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B согласно части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC) Эти ограничения введены для того, чтобы в разумных пределах обеспечить защиту от недопустимых помех при установке оборудования в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию. В случае установки и эксплуатации с нарушением инструкций устройство может создавать помехи для радиоприема. Однако и в случае установки с соблюдением инструкций отсутствие помех не гарантируется. Если данное оборудование создает помехи радио- и телевизионному приему, что можно определить путем его выключения и включения, попытайтесь устранить помехи одним из следующих способов:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между устройством и приемником.
- Подключите устройство и приемник к разным ветвям сети электропитания.
- Обратитесь за помощью к поставщику или к специалисту по теле- и радиооборудованию.

МОДИФИКАЦИИ: Изменения или модификации, не одобренные прямо гарантией, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию оборудования.

Заявление Министерства промышленности Канады: Это устройство содержит не требующие лицензирования передатчик(и)/приемник(и), которые соответствуют стандартам RSS Министерства инноваций, науки и экономического развития Канады для устройств, не требующих лицензирования. Эксплуатация может осуществляться при соблюдении следующих двух условий:

1. Данное устройство не должно создавать помех.
2. Данное устройство должно оставаться работоспособным при наличии любых помех, включая те, которые могут привести к его неправильной работе.

 **Bluetooth®** Словесный товарный знак и логотип Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими Bluetooth SIG, Inc., и любое использование таких знаков компанией HARMAN International Industries, Incorporated осуществляется согласно лицензиям. Другие товарные знаки и торговые наименования являются таковыми их соответствующих владельцев.



FR
Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilegié la réparation ou le don de votre appareil !

FR

TUBE + TUBE

BAC DE TRI

IC: 33148-CGBEXG1
FCC ID: 2BLK2-CGBEXG1



МЕРЫ
ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК СЛУЖБЫ БАТАРЕИ, ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖАЙТЕ ЕЕ НЕ МЕНЕЕ ОДНОГО РАЗА В 3 МЕСЯЦА. СРОК СЛУЖБЫ БАТАРЕИ ЗАВИСИТ ОТ ВРЕМЕНИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И УСЛОВИЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ОТКРЫВАТЬ, ОБСЛУЖИВАТЬ ИЛИ ДЕМОНТИРОВАТЬ БАТАРЕЮ | НЕ ДОПУСКАЙТЕ КОРОТКОГО ЗАМЫКАНИЯ | МОЖЕТ ВЗОРВАТЬСЯ ПРИ УТИЛИЗАЦИИ В ОГНЕ | ЗАМЕНА НА БАТАРЕЮ ДРУГОГО ТИПА СОЗДАЕТ УГРОЗУ ВЗРЫВА | УТИЛИЗИРУЙТЕ ИЛИ ОТПРАВЛЯЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ НА ПЕРЕРАБОТКУ В СООТВЕТСТВИИ С ИНСТРУКЦИЯМИ

Supplier's Declaration of Conformity
47 CFR § 2.1077 Compliance information

Unique Identifier

Trade Name: CGBuds

Responsible Party - Contact Information

Exquisite Gaming Ltd.

Electra House, 1A Gilberd Road, Colchester, UK

www.exgpro.com

EXGPRO Europe Limited. Registration number: 59923899

Saint Stephen's Green, Dublin 2, D02 V278, Republic of Ireland



www.exgpro.com

Настоящее руководство предназначено для использования со следующими моделями:

Deadpool – CGB-V1-DEDPA

Jack Skellington – CGB-V1-JAKSA

Stitch Classic – CGB-V1-STCHA

Stitch Midnight – CGB-V1-STCHB



Данное изделие должно утилизироваться в пункте раздельного сбора отходов электрического и электронного оборудования для обеспечения безопасной утилизации материалов и компонентов, включая батарею.



Не является игрушкой. Не предназначено для использования детьми в играх.

Сделано в Китае

BATCH CODE: 20240CT



CGBuds

© Exquisite Gaming Ltd. All rights reserved.

Спроектировано и произведено

Exquisite Gaming Limited.

Electra House 1A Gilberd Road, Colchester, Essex, CO2 7LR, UK

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Физическая копия настоящего руководства доступна на запрос. Электронная почта: info@exgpro.com

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Сохраняйте упаковку в качестве справочного материала, поскольку она содержит важную информацию.



为避免听力受损，请避免长时间高音量使用耳塞，并将音量设置在安全水平。音量越大，安全听音的时间就越短。

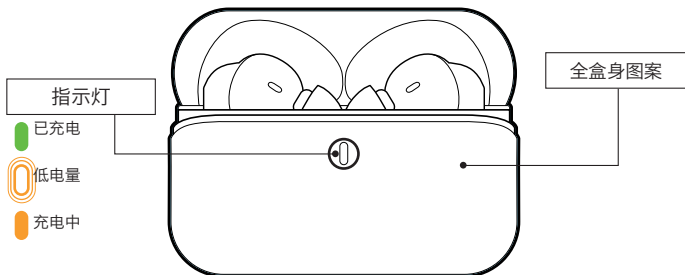
耳塞使用指南

- 以合理的音量听音，保证听音时长合理。
- 在听力还在适应期间，注意不要持续调高音量。
- 不要将音量调得太高，防止听不清周围的声音。
- 在有潜在危险的情况下，应谨慎使用或暂停使用。
- 耳塞和耳机声压过大会导致听力受损。
- 不建议在开车时用耳机盖住双耳，某些地区的法律可能禁止这种行为。
- 为了您的安全，请避免在交通或其他潜在危险环境中因听音乐或接听电话导致分心。

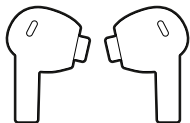
注意

- 请勿将耳机置于过热环境中
- 请勿掉落耳机
- 请勿将耳机浸入水中
- 请勿在插头或插座潮湿时为耳机充电
- 请勿使用任何含酒精、氨、苯或研磨剂的清洁剂
- 定期使用干净的湿布清洁耳机，尤其是声音导管和麦克风孔，避免汗液或耳垢等物质积聚
- 充电和使用前确保耳机完全干燥。避免使用一次性酒精棉或其他物质进行清洁
- 内置电池不得暴露在过热的环境中，如阳光、火等
- 如果电池更换不当，会有爆炸危险。只能更换相同或同等型号的电池
- 将电池丢入火中或热炉中，或用机械方法碾压或切割电池，都可能导致爆炸。
- 将电池置于周围温度极高的环境中，可能导致爆炸，或导致可燃液体或气体泄漏
- 将电池置于极低的气压下可能导致爆炸，或导致可燃液体或气体泄漏
- 更换的电池类型如果出错，可能会严重损坏耳机和电池（例如，某些类型的锂电池）
- 如果长时间不使用耳机，充电电池将开始亏电。为避免此类亏电，请至少每三个月将电池充满一次
- 为避免火灾风险，设备只能由输出功率符合 PS1 标准（输出功率小于 15W）的外部电源供电。

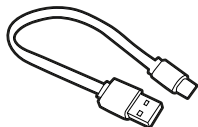
1 个真无线立体声耳塞充电盒



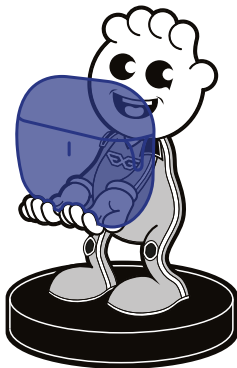
2 个真无线立体声耳塞



1 根 USB-C 充电线



1 个经典形象支架



1 个小号耳塞头



1 个中号耳塞头



1 个大号耳塞头

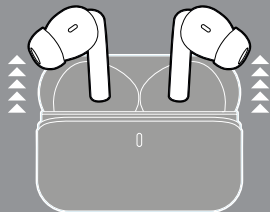


首次使用设备前请充满电

- 从包装盒中取出所有物品
- 需要成人监护

使用说明

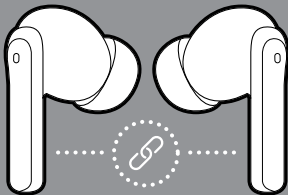
01



1. 启动耳塞

将耳塞从充电盒中取出

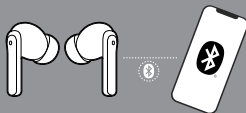
02



2. 耳塞配对

请等待几秒钟让耳塞配对*

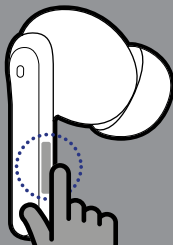
03



3. 连接耳塞

打开设备蓝牙，搜索蓝牙名称“CGBuds”并点击连接，即可与耳塞连接。

04



4. 开始聆听和使用触摸控制

触摸控制位于耳塞上突出显示的部分。耳塞识别到一次触摸操作时会发出一次“咔哒”声。

将耳塞放回盒中即可关闭。

充电将自动开始。

如果 5 分钟内未连接任何设备，则自动关闭。

- 首次使用时，配对时间可能比平时更长。
第二次使用时会自动连接到已配对设备。

触摸控制

▶ 播放/暂停

- 轻触左/右触控区 1 次

>> 下一曲

- 轻触右触控区 2 次

+ 调高音量

- 轻触右触控区 3 次

<< 上一曲

- 轻触左触控区 2 次

- 调低音量

- 轻触左触控区 3 次

① 智能辅助 [如果启用]

- 轻触左/右触控区 4 次可激活设备的智能助手

电话呼叫 触摸控制

接听

- 轻触右触控区 1 次

拒接

- 按住左/右触控区两秒钟

结束通话

- 通话过程中，按住左/右 触控区两秒钟

灯光和声响指示

 **绿灯** —— 充电盒电池已充满
- 耳塞已满电

 **绿灯闪烁** —— 耳塞正在充电

 **橙灯** —— 充电盒正在充电

 **橙灯闪烁** —— 充电盒电量不足

低电量“咔嚓”声 —— 低电时，将按规律发出低电指示声

多模式

- 按住左/右触控区三秒钟，即可在不同模式间切换。

ANC 开/关 —— 主动降噪



透明度



规格和功能

规格

- 蓝牙版本: 5.3
- 无线充电盒
- 无线充电: 5VDC, 220mA
- 直流输入: 5VDC, 220mA
- 耳塞电池容量: 30mAh
- 充电盒电池: 5VDC, 200mA
- 一次充电可播放 4-5 小时
- 耳机盒可供充电 7-8 次

- 满电播放时间 28+ 小时
- 蓝牙范围: 最长 10 米
- 充电接口: Type-C 接口
- 扬声器阻抗: 32Ω
- 灵敏度: 110±5dB
- 麦克风阻力: -42±3dB
- ANC 频率: 50-800HZ
- ANC 深度: 24-26 dB

功能

- 超长电池寿命
- 高清立体声音效
- 独立配对
- 清晰麦克风
- 舒适入耳式设计
- Type C 充电线和多种耳塞尺寸
- 无线充电盒

IPX 4 级防水防溅

可经受任何方向溅水 10 分钟。
可在出汗和小到中雨的情况下使用

湿度范围：0-95%RH

充电温度上限…… 45° C

充电温度下限……0° C

最高工作温度……40° C

FCC 声明： 本设备符合联邦通信委员会 (FCC) 条例第 15 部分的规定。操作须符合以下两个条件：(1) 本设备不得造成有害干扰，以及 (2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。(3) 数字设备符合加拿大 CAN ICES-003 (B) /NMB-003 (B)。

注意： 本设备已经过测试，符合 FCC 条例第 15 部分对 B 类数字设备的限制。这些限制旨在为住宅环境提供合理保护，防止有害干扰。本设备会产生、使用和辐射无线电频率能量，如果不按照说明安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。但是，不能保证在特定的安装环境中不会产生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开设备来判定），建议用户尝试采取以下一项或多项措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加设备与接收器之间的距离。
- 将设备连接到接收器所连电路之外的其他电路上的插座。
- 如需帮助，请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员。

改动： 任何未经本设备被许可人明确批准的更改或改动都可能使用户的设备操作权限失效。

IC 声明 本设备包含符合加拿大创新、科学和经济发展部许可豁免 RSS 的发射器/接收器。操作须符合以下两个条件：

- 1: 本设备不得造成干扰。
- 2: 本设备必须承受任何干扰，包括可能导致设备意外运行的干扰。

Bluetooth® 文字商标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标，HARMAN International Industries, Incorporated 对此类商标的任何使用均已获得许可。其他商标和商品名称归各自所有者所有。



FR
Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



FR

TUBE + TUBE

BAC DE TRI

IC: 33148-CGBEXG1
FCC ID: 2BLK2-CGBEXG1

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



为延长电池寿命，请至少每 3 个月充满电一次。电池寿命 因使用情况和环境而异。



警告

请勿尝试打开、维修或拆卸电池 | 请勿短路 | 遇火可能爆炸 | 如更换的电池类型不正确，有爆炸危险 | 按照说明处置或回收废旧电池

Supplier's Declaration of Conformity
47 CFR § 2.1077 Compliance information

Unique Identifier

Trade Name: CGBuds

Responsible Party - Contact Information

Exquisite Gaming Ltd.

Electra House, 1A Gilberd Road, Colchester, UK

www.exgpro.com

EXGPRO Europe Limited. Registration number: 59923899

Saint Stephen's Green, Dublin 2, D02 V278, Republic of Ireland

[POWERED BY]



www.exgpro.com

本手册适用于以下型号：

Deadpool – CGB-V1-DEDPA

Jack Skellington – CGB-V1-JAKSA

Stitch Classic – CGB-V1-STCHA

Stitch Midnight – CGB-V1-STCHB



本产品应在废弃电气和电子设备的专门收集设施中进行处置，以确保包括电池在内的材料和部件得到安全处置。



本产品不是玩具。其设计目的或产品用途并非供儿童玩耍。

中国制造

BATCH CODE: 20240CT



CGBuds

© Exquisite Gaming Ltd. All rights reserved.

设计和制造：

Exquisite Gaming Limited.

Electra House 1A Gilberd Road, Colchester, Essex, CO2 7LR, UK

重要须知：如需本手册的纸质版，请与我们联系。电子邮件：info@exgpro.com

重要须知：请保留包装以备将来参考，因为其中包含重要信息。



為避免聽力受損，請避免長時間使用耳塞收聽太大的音量，並將音量設定至安全水平。音量越大，安全收聽的時間越短。

耳塞使用指南

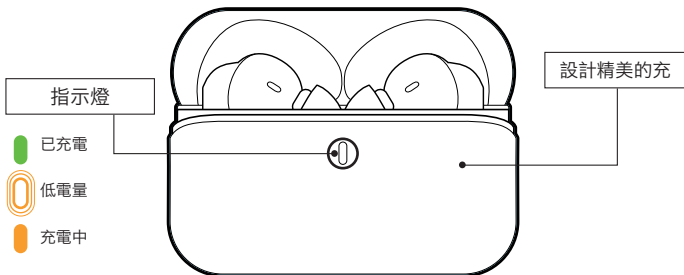
- 在合理的時間內以適當的音量收聽。
- 在聽力還在適應期間，請注意不要連續不斷地調高音量。
- 不要將音量調得太大，以免聽不清楚周圍的聲音。
- 在有潛在危險的情況下，應謹慎使用或暫停使用。
- 耳塞聲壓過大會導致聽力受損。
- 不建議在駕駛時雙耳使用耳塞，某些地區的法律可能禁止此行為。
- 為了安全起見，請避免在乘用交通工具途中或其他潛在危險環境中因聽音樂或接聽電話而分心。

注意事項

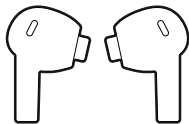
- 請勿將耳塞置於過熱環境中
- 請勿掉落耳塞
- 請勿將耳塞浸入水中
- 請勿用濕的插頭或插座為耳塞充電
- 請勿使用任何含酒精、阿摩尼亞、苯或研磨劑的清潔劑
- 定期使用乾淨的濕布清潔耳塞，尤其是聲音導管和麥克風孔，避免汗水或耳垢等物質積聚
- 充電和使用前確保耳塞完全乾透。避免使用一次性酒精棉或其他物質清潔
- 內置電池不得置於過熱的環境中，如陽光、火等
- 若電池更換不當，會有爆炸危險。只能更換相同或同等類型的電池
- 將電池丟入火中或熱爐中，或用機械方法碾壓或切割電池，都可能導致爆炸。
- 將電池置於周圍溫度極高的環境中，可能導致爆炸，或導致可燃液體或氣體洩漏
- 將電池置於極低的氣壓下可能導致爆炸，或導致可燃液體或氣體洩漏
- 如更換的電池類型不正確（例如，某些類型的鋰電池），可能會嚴重損壞耳塞和電池
- 如果長時間不使用耳塞，充電電池的容量將開始減少。為避免此類耗損，請至少每三個月將電池充滿電一次
- 為避免火警風險，只能使用輸出功率符合 PS1 標準（輸出功率小於 15 瓦）的外部電源為設備供電。

箱內物品

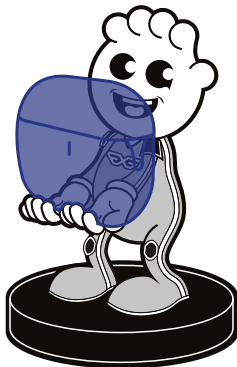
1 個真無線立體聲耳塞充電盒



2 個真無線立體聲耳塞



1 公仔展示架



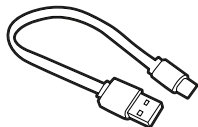
1 個小耳塞頭



1 個中耳塞頭



1 條 USB-C 線



1 個大耳塞頭

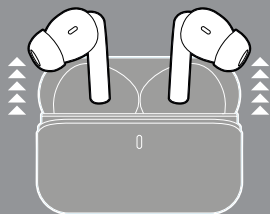


首次使用裝置前請充滿電

- 從包裝盒中取出所有物品
- 需成人監護

使用说明

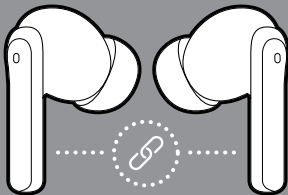
01



1. 開啟耳塞

將耳塞從充電盒中取出

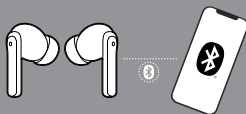
02



2. 配對耳塞

請等待幾秒讓耳塞配對*

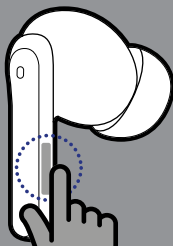
03



3. 連接耳塞

開啟裝置藍牙，搜尋藍牙名稱「CGBuds」並點擊連接，即可與耳塞連接。

04



4. 開始收聽並使用觸控控制

觸控控制位於耳塞上突出顯示的部分。耳塞辨識到一次觸控操作時會發出一「喀噠」聲。

將耳塞放回盒中即可關閉。

充電將自動開始。

如果 5 分鐘內未連接任何裝置，則自動關閉。

- 首次使用時，配對時間可能會比平常更長。
第二次使用時會自動連線到已配對的裝置。

觸控控制

▶ 播放/暫停

- 輕觸左或右觸控感應器 1 次

>> 下一首曲目

- 輕觸右觸控感應器 2 次

<< 上一首曲目

- 輕觸左觸控感應器 2 次

+ 調高音量

- 輕觸右觸控區 3 次

- 調低音量

- 輕觸左觸控區 3 次

① 智能輔助 [如啟用]

- 輕觸左或右觸控感應器 4 次可啟動裝置的智能助理

電話通話 觸摸控制

📞 接聽來電

- 輕觸右觸控區 1 次

📞 拒接來電

- 按住左或右觸控感應器 兩秒

📞 結束通話

- 通話時，按住左或右 觸控感應器兩秒

燈光和噪音指示

 **綠燈** — 充電盒電池已充滿
- 耳塞已充滿電

 **綠燈閃動** — 耳塞正在充電

 **橙燈** — 充電盒正在充電

 **橙燈閃動** — 充電盒電量不足

低電量「嗶啵」聲 — 當電池電量不足時，會定時發出低電量指示聲

多模式

- 按住左或右觸控感應器三秒，即可在不同模式間切換。

ANC 開/關 — 主動降噪



透明度



規格和功能

規格

- 藍牙版本: 5.3
- 無線充電盒
- 無線充電: 5VDC, 220mA
- 直流輸入: 5VDC, 220mA
- 耳塞電池容量: 30mAh
- 充電盒電池: 5VDC, 200mAh
- 充電一次可播放 4-5 小時
- 充電盒可供充電 7-8 次

- 充滿電播放時間達 28 小時以上
- 藍牙範圍: 最長 10 米
- 充電接口: Type-C
- 揚聲器阻抗: 32Ω
- 靈敏度: 110±5dB
- 麥克風阻力: -42±3dB
- ANC 頻率: 50-800HZ
- ANC 深度: 24-26 dB

功能

- 超長電池壽命
- 高清立體聲音效
- 雙重配對
- 清晰麥克風
- 舒適入耳式設計
- Type C 電線和多種耳塞尺寸
- 無線充電盒

IPX 4 級防水防塵

可承受任何方向濺水 10 分鐘。
可在出汗，小至中降雨量情況下使用

濕度範圍：0-95% 相對濕度

充電溫度上限...45° C

充電溫度下限...0° C

最高操作溫度...40° C

FCC 合規聲明：本裝置符合「FCC 規定」第 15 項條款的要求。其操作合乎以下兩種狀況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，並且 (2) 本裝置必須能夠耐受任何接收到的干擾，包括可能導致非預期操作的干擾。(3) 數字設備符合加拿大 CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)。

附註：本裝置已經過測試並確認通過 B 類數碼裝置的限制，符合 FCC 規定的第 15 項條款要求。這些限制旨在提供合理保護，以免對家居裝置造成有害干擾。本設備會產生、使用並輻射散發無線電頻率能量，如果沒有按指示安裝或使用，可能對無線電通訊產生有害的干擾。但並不保證對特定裝置不會產生干擾。如果本設備確實對無線電或電視接收產生有害干擾（您可以將本設備關閉再開機以確認），使用者可嘗試採取以下一種或多種方法改善干擾情況：

- 將接收天線轉向或擺放其他位置。
- 增加設備與接收器之間的距離。
- 將該設備與接收器的插頭，插在不同電路的電源插座上。
- 諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以尋求協助。

修改：如未經本裝置受讓人明確批准而擅自變更或修改，會導致使用者失去操作裝置的權限。

IC 聲明本裝置包含符合加拿大創新、科學暨經濟發展部許可豁免 RSS 的發射器/接收器。操作須符合以下兩個條件：

- 1: 本裝置不得造成干擾。
- 2: 本裝置必須承受任何干擾，包括可能導致裝置意外操作的干擾。

 **Bluetooth®** 文字商標和標誌是 Bluetooth SIG, Inc. 的註冊商標。HARMAN International Industries, Incorporated 對此類商標的任何使用均已獲得授權。其他商標和商品名稱是其各自所有者的商標和商品名稱。



FR
Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



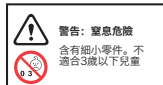
FR

TUBE + TUBE

BAC DE TRI

IC: 33148-CGBEXG1
FCC ID: 2BLK2-CGBEXG1

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



為延長電池壽命，請至少每 3 個月充滿電一次。電池壽命 因使用情況和環境而異。



警告

請勿嘗試開啟、維修或拆解電池 | 請勿短路 | 接觸火可能會爆炸 | 如更換的電池類型不正確，有爆炸危險 | 按照說明處置或回收廢棄電池

Supplier's Declaration of Conformity
47 CFR § 2.1077 Compliance information

Unique Identifier

Trade Name: CGBuds

Responsible Party - Contact Information

Exquisite Gaming Ltd.

Electra House, 1A Gilbert Road, Colchester, UK

www.exgpro.com

EXGPRO Europe Limited. Registration number: 59923899
Saint Stephen's Green, Dublin 2, D02 V278, Republic of Ireland



本手冊適用於以下型號：

Deadpool – CGB-V1-DEDPA

Jack Skellington – CGB-V1-JAKSA

Stitch Classic – CGB-V1-STCHA

Stitch Midnight – CGB-V1-STCHB



本產品應在廢棄電氣和電子設備的專門收集設施中處置，以確保電池等物料和零件得到安全處置。



本產品不是玩具。其設計目的或產品用途並非供兒童玩耍。

中國製造

BATCH CODE: 20240CT



CGBuds

© Exquisite Gaming Ltd. All rights reserved.

設計與製造商

Exquisite Gaming Limited.

Electra House 1A Gilbert Road, Colchester, Essex, CO2 7LR, UK

重要須知：如需本手冊的印刷版本，請與我們聯絡。電郵：info@exgpro.com

重要須知：請保留包裝以備將來參考，因其包含重要資訊。

مأمونية المنتج والسلامة السمعية



لتجنب تضرر السمع، ضع حدًا لزمّن استخدامك لساعات الأذن عند مستوى صوت عالٍ واضبط مستوى الصوت عند مستوى آمن. فكلما ارتفع مستوى الصوت، يجب أن يقل زمن الاستماع الآمن.

إرشادات استخدام سماعات الأذن

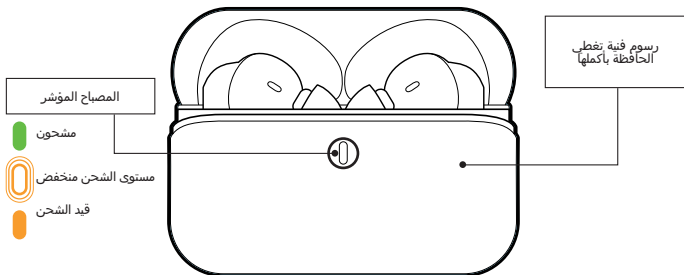
استمع عند مستويات صوت معقولة لفترة زمنية معقولة.
احرص على ألا ترتفع مستوى الصوت باستمرار كلما اعتادت أذنك مستوى الصوت.
لا ترتفع مستوى الصوت إلى الدرجة التي تمنعك من سماع ما حولك.
ينبغي أن تتوخى الحذر أو توقف الاستخدام مؤقتًا في حالات الخطر المحتملة.
يمكن أن يتسبب ضغط الصوت الزائد من سماعات الأذن أو سماعات الرأس في فقدان السمع.
لا ينصح باستخدام سماعات الأذن مع تغطية كلا الأذنين في أثناء القيادة، وقد يخالف ذلك القانون في بعض المناطق.
حرصًا على سلامتك، تجبّ مصادر الإلهاء بالموسيقى أو المكالمات الهاتفية في أثناء وجودك في زحام مروري أو بينات الخطر المحتملة الأخرى.

تنبيه

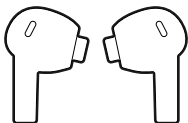
لا تعرّض سماعات الأذن للحرارة الزائدة.
لا تسقط سماعات الأذن على الأرض.
لا تترك سماعات الأذن تتعرض للغمر في الماء.
لا تشحن سماعات الأذن عندما يكون الموصل أو المقبس مبللًا.
لا تستخدم أي مواد تنظيف تحتوي على الكحول أو النشادر أو البنزين أو المواد الكاشطة.
استخدم قطعة قماش نظيفة ورطبة لتنظيف سماعات الأذن بانتظام، لا سيما مجاري الصوت.
افتح الميكروفون، وتجنب تراكم الأوساخ مثل العرق أو شمع الأذن.
تأكد من جفاف سماعات الأذن تمامًا قبل الشحن والاستخدام. تجنب استخدام المناديل الكحولية أو المواد الأخرى للتنظيف.
تجنب تعريض البطارية المدمجة لمصادر الحرارة الزائدة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه ذلك.
خطر الانفجار: إذا تم استبدال البطارية على نحو غير صحيح، استبدل البطارية بأخرى متنفس نوعها أو من نوع مكافئ لها.
التخلص من البطارية بالقائها في النار أو في فرن ساخن، أو سحق البطارية أو تقطيعها ميكانيكيًا، قد يؤدي إلى حدوث انفجار.
قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطة ذات درجة حرارة عالية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
قد يؤدي تعرض البطارية لضغط جوي منخفض للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
استبدال البطارية بأخرى من نوع غير صحيح قد يلحق أضرارًا بالغة بسماعات الأذن والبطارية (في حال استخدام بعض أنواع بطاريات الليثيوم، على سبيل المثال).
إذا ظلت سماعات الأذن غير مستخدمة لفترة طويلة، فسوف تفقد البطارية القابلة للشحن شحنتها تدريجيًا مع الوقت. ولتجنب فقدان الشحنة، يرجى شحن البطارية تمامًا مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل.
لتجنب خطر الحريق، يتم تزويد الجهاز بالبطاقة فقط من مصدر كهرباء خارجي بخرج متوافق مع (بقدرته خرج أقل من 15 وات) PS1 معيار.

محتويات الصندوق

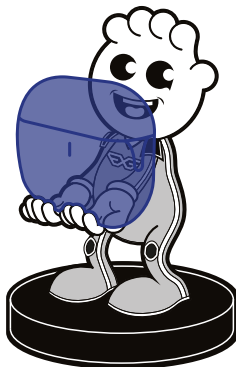
1 x حافظة شحن لسماعتي الأذن TWS



2 x سماعتنا الأذن



1 x حامل على شكل شخصية



1 x طرفان بمقاس صغير لسماعة الأذن



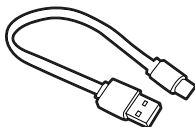
1 x طرفان بمقاس متوسط لسماعة الأذن



1 x طرفان بمقاس كبير لسماعة الأذن



1 x من نوع سي USB كابل

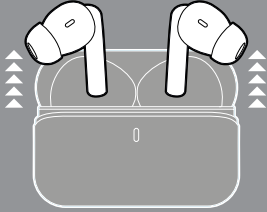


يرجى شحن الجهاز تمامًا قبل استخدامه لأول مرة.

أخرج جميع المحتويات من الصندوق.
يستخدم تحت إشراف

تعليمات الاستخدام

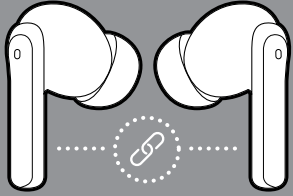
01



1. تشغيل سماعتي الأذن.

أخرج سماعتي الأذن من حافظة الشحن

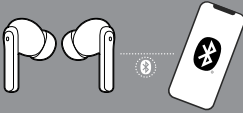
02



2. اقتران سماعتي الأذن.

*انتظر بضع دقائق حتى يكتمل اقتران سماعتي الأذن معًا

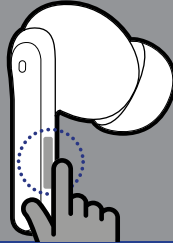
03



3. توصيل سماعتي الأذن.

قم بتوصيل سماعتي الأذن من خلال تشغيل خاصية البلوتوث في جهازك، وابحث عن اسم البلوتوث "CGBuds" وانقر على "توصيل".

04



4. بدء الاستماع واستخدام عناصر التحكم باللمس.

المس عناصر التحكم اللمسية على الجزء المشار إليه على سماعتي الأذن. يشير صوت "النقرة" إلى عدد مرات تعرّف سماعتي الأذن على لمسات المستخدم.

أوقف تشغيل سماعتي الأذن بإرجاعهما في الحافظة.
وسيبدأ الشحن تلقائيًا.
يتوقف التشغيل تلقائيًا في حال عدم التوصيل بأي جهاز لمدة 5 دقائق.

عند الاستخدام لأول مرة، قد يستغرق الاقتران وقتًا أطول من المعتاد.
يتم التوصيل بالجهاز المقترن تلقائيًا عند الاستخدام في المرة الثانية.

التحكم باللمس

تقوم الـ BUDS Pro بالتحكم باللمس على الجانب الأيسر أو الأيمن

المقطع التالي >>

X2 لمسة على الجانب الأيمن

رفع مستوى الصوت +

X3 لمسة على الجانب الأيمن

المقطع السابق <<

X2 لمسة على الجانب الأيسر

تقليل مستوى الصوت -

X3 لمسة على الجانب الأيسر

[المساعدة الذكية] إذا كانت مفعلة (O)

X4 لمسة على الجانب الأيسر أو الأيمن لتشغيل المساعدة الذكية للجهاز

المكالمات الهاتفية
التحكم باللمس



الرد على مكالمات

X1 لمسة على الجانب الأيمن



رفض مكالمات

لمسة متواصلة على المستشعر في الجانب الأيسر أو الأيمن لمدة ثانيتين



إنهاء مكالمات

في أثناء المكالمات، لمسة متواصلة على المستشعر في الجانب الأيسر أو الأيمن لمدة ثانيتين

المؤشر الضوئي والصوتي



الضوء الأخضر - بطارية الحافظة مشحونة تمامًا
سماعات الأذن مشحونة بالكامل



وميض الضوء الأخضر - سماعتنا الأذن قيد الشحن في الحافظة



الضوء البرتقالي - بطارية الحافظة قيد الشحن



وميض الضوء البرتقالي - شحنة بطارية الحافظة منخفضة

صوت انخفاض الشحنة "بيوب" - سيصدر مؤشر صوتي منخفض على فترات زمنية منتظمة عندما تكون شحنة البطارية منخفضة

الأوضاع المتعددة

لمسة متواصلة على المستشعر في الجانب الأيسر أو الأيمن لمدة ثلاث ثوانٍ للتبديل بين الأوضاع

إلغاء الضوضاء النشط - ANC تشغيل/إيقاف



المواصفات والسمات

المواصفات

- إصدار البلوتوث 5.3
- حافظة تتبع الشحن لاسلكيًا
- الشحن اللاسلكي: 5 فولت تيار مستمر، 220 • ميلي أمبير
- التيار المستمر الداخلي: 5 فولت تيار مستمر، 220 • ميلي أمبير
- سعة بطارية سماعتنا الأذن: 30 • ميلي أمبير ساعة
- بطارية حافظة الشحن: 5 فولت تيار مستمر، 200 • ميلي أمبير
- زمن التشغيل بشحنة واحدة 4-5 ساعات
- شحنة الحافظة تشحن سماعتنا الأذن 7-8 شحنات

- زمن التشغيل المحتمل الكامل 28+ ساعة
- نطاق البلوتوث حتى 10 أمتار
- C منفذ الشحن: نوع
- معاوقة السماعة: 32 أوم
- الحساسية: 110±5 ديسبل
- مقاومة الميكروفون: 42±3 ديسبل
- تردد إلغاء الضوضاء النشط: 50-800 هرتز
- عمق إلغاء الضوضاء النشط: 24-26 • ديسبل

السمات

- عمر أطول للبطارية
- صوت ستريو عالي الدقة
- إقران السماعتين بجهازين منفصلين
- صوت ميكروفون نقي
- تصميم مريح لسماعتنا الأذن
- ومقاسات C كابل نوع
- متنوعة لسماعتنا الأذن
- حافظة شحن لاسلكية

مقاومة للماء ومضادة للرذاذ - IPX 4
مقاومة للرذاذ من أي اتجاه لمدة 10 دقائق
تحمل ظروف التعرّق والأمطار التي تتراوح شدتها من خفيفة إلى متوسطة

دجلا ب وطر 0-95% : دجلا ب وطرلا قاطن

45°C ... ن ح ش ل ة ر ا ر ح د ر د ل ة ص ق ا ل ا
0°C ... ن ح ش ل ة ر ا ر ح د ر د ل ة ص ق ا ل ا
40°C ... ل ي غ ش ل ل ة ر ا ر ح د ر د ل ة ص ق ا

وبخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) إقرار هيئة الاتصالات الفيدرالية: يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية يجب ألا يسبب هذا الجهاز تداخلاً ضاراً، و(2) يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب التشغيل على نحو الكندي. غير مرغوب (B) / NMB-003 (B) / CAN ICES-003 (3) يتوافق الجهاز الرقمي مع

عملاً بالجزء 15 من قواعد هيئة الاتصالات B، ملاحظة: خضع هذا الجهاز للاختبار ونُبت أنه يتوافق مع الحدود المفروضة لجهاز رقمي من الفئة هذه الحدود مصممة لتوفير حماية معقولة من التداخل الضار في الترددات المنزلية. يولد هذا الجهاز طاقة ترددات الراديو ويستخدمها (FCC). الفيدرالية في عمله ويمكن أن تشع منه، وفي حال عدم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، يمكن أن يسبب تداخلاً ضاراً مع الاتصالات بموجات الراديو. ومع ذلك، لا توجد ضمانات بأن التداخل لن يحدث في تركيبات معينة، وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تدخل ضار في استقبال أجهزة الراديو والتلفاز، والذي

يمكن تحديده من خلال إطفاء الجهاز وتشغيله، فننصح المستخدم بأن يحاول تصحيح التداخل بطريقة أو أكثر من الطرق التالية: إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو غير مكانه. زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز والمستقبل. توصيل الجهاز بمنفذ في دائرة كهربائية مختلفة عن الدارة التي يتصل بها المستقبل. طلب المساعدة من البائع أو من فني خبير في أجهزة الراديو والتلفاز.

التعديل: أي تغييرات أو تعديلات لا توافق عليها صراحة الجهة الصانعة لهذا الجهاز قد تبطل صلاحية المستخدم في تشغيل الجهاز.

الصادرة عن الهيئة (RSS) إقرار الامتثال لمعايير وزارة الصناعة الكندية: يحتوي هذا الجهاز على جهاز أو أجهزة إرسال/استقبال لا تستلزم تراخيص وتتوافق مع مواصفات معايير الراديو الكندية لابتكار العلوم والتنمية الاقتصادية. وبخضع التشغيل للشرطين التاليين

لا يجوز لهذا الجهاز أن يسبب تداخلاً: 1

يجب أن يقلل هذا الجهاز أي تدخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيل الجهاز على نحو غير مرغوب: 2



وأي استخدام لهذا Bluetooth SIG, Inc. Bluetooth (بلوتوث) وشعاراتها هي علامات مسجلة تملكها شركة Bluetooth® علامة كلمة هو استخدام بموجب الترخيص. العلامات والأسماء HARMAN International Industries, Incorporated العلامات من قبل الجارية الأخرى تحت ملكها المعنيتين



FR
Cet appareil se recycle
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR
TUBE + TUBE
BAC DE TRI

IC: 33148-CGBEXG1
FCC ID: 2BLK2-CGBEXG1



ري دح ت

إطالة عمر البطارية، يرجى شحن البطارية تماماً مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل. بتفاوت عمر البطارية حسب الاستخدام والإعدادات

الانفجار وارد إذا تم استبدال البطارية بأخرى من نوع غير صحيح. قد تفجر الجهاز إذا تم التخلص منه بإلقائه في نفايات من البطاريات غير المستخدمة أو قم بإعادة تدويرها وفقاً للتعليمات. النار لا تعرض الجهاز لنقص الدارة. لا تحاول فتح البطارية أو صيانتها أو تفكيكها

Supplier's Declaration of Conformity
47 CFR § 2.1077 Compliance information

Unique Identifier

Trade Name: CGBuds

Responsible Party - Contact Information

Exquisite Gaming Ltd.

Electra House, 1A Gilberd Road, Colchester, UK

www.exgpro.com

EXGPRO Europe Limited. Registration number: 59923899

Saint Stephen's Green, Dublin 2, D02 V278, Republic of Ireland



www.exgpro.com

هذا الدليل مخصص للاستخدام مع الطرز التالية:

Deadpool – CGB-V1-DEDPA
Jack Skellington – CGB-V1-JAKSA
Stitch Classic – CGB-V1-STCHA
Stitch Midnight – CGB-V1-STCHB



يجب التخلص من هذا المنتج في منشأة منفصلة لجمع مخلفات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية لضمان التخلص الآمن من الخامات والمكونات، بما في ذلك البطارية.



هذه ليست لعبة. فهي غير مصممة وغير مناسبة للاستخدام في لعب الأطفال.



صنع في الصين
Fabriqué en Chine
CGBuds

BATCH CODE: 20240CT

© Exquisite Gaming Ltd. All rights reserved.

تصميم وصنع:

Exquisite Gaming Limited.

Electra House 1A Gilberd Road, Colchester, Essex, CO2 7LR, UK

ملاحظة مهمة: تتوفر نسخة ورقية من هذا الدليل عند الطلب. البريد الإلكتروني: info@exgpro.com

ملاحظة مهمة: يرجى الاحتفاظ بالعبوة للرجوع إليها في المستقبل، إذ تحتوي على معلومات مهمة.